

Dräger DrugCheck

de - Gebrauchsanweisung

Inhalt

- 1 Dräger DrugCheck Test-Kit, in einem versiegelten Folienbeutel verpackt
- 1 Gebrauchsanweisung

Das Dräger DrugCheck Test-Kit besteht aus 2 Komponenten: der Testkassette und dem Probennehmer.

Der herausnehmbare Probennehmer besitzt einen roten Farbindikator zur Anzeige einer ausreichenden Probennahme.

Die Testkassette enthält:

- eine Ampulle mit Pufferflüssigkeit
- einen rot gefärbten Indikatorring zur Handhabungskontrolle
- 2 Teststreifen mit 2 Kontrolllinien (C)
- 6 Testlinien für die verschiedenen Drogen oder Drogenklassen

1 Verwendungszweck

 i	Nicht für medizinische Zwecke bestimmt.
-------------------------------------	---

Der Dräger DrugCheck ist für forensische Anwendungen, Selbsttests durch Laien und für die Anwendung am Arbeitsplatz vorgesehen. Örtliche und nationale Vorschriften für den beschriebenen Verwendungszweck beachten.

Der Dräger DrugCheck ist zum gleichzeitigen, qualitativen Nachweis von 6 Drogen oder Drogenklassen in menschlichen Speichelproben bestimmt. Diese Drogen oder Drogenklassen sind Kokain, Opiate, Amphetamine, Methamphetamine, Cannabis und Benzodiazepine. Jede Droge oder Drogenklasse wird durch eine separate Testlinie auf einem der Teststreifen im Sichtfenster der Testkassette dargestellt.

Auf der Verpackung des Dräger DrugCheck sind alle wichtigen Informationen zu den Drogen oder Drogenklassen, zur Haltbarkeit und zu Lagerbedingungen zusammengefasst. Die Nachweisgrenze (Cut-off) ist der Entscheidungswert über das Vorhandensein der gesuchten Drogen oder Drogenklassen in der Probe. Das Testergebnis ist oberhalb oder unterhalb des Grenzwerts entsprechend positiv oder negativ. Um ein bestätigtes, analytisches Ergebnis zu erhalten, muss eine Laboranalyse beauftragt werden.

 Dräger Safety AG & Co. KGaA	9300029 - GA 4755.220_de_en
Revalstraße 1	© Dräger Safety AG & Co. KGaA
23560 Lübeck, Germany	Edition 01 - June 2022
Phone+49 451 882 0	Subject to alteration
Fax +49 451 882 20 80	
www.draeger.com	

Dräger DrugCheck

en - Instructions for Use

Contents

- 1 Dräger DrugCheck test kit, packed in a sealed foil pouch
- 1 x Instructions for Use

The Dräger DrugCheck test kit consists of 2 components: the test cassette and the sample collector.

The removable sample collector has a discolorable red sample adequacy indicator.

The test cassette contains:

- One vial containing buffer fluid
- A red indicator ring for handling control
- 2 test strips with 2 control lines (C)
- 6 test lines for the different drugs or drug classes

1 Intended use

 i	Not intended for medical use.
-------------------------------------	-------------------------------

The Dräger DrugCheck is intended for forensic applications, self-tests by laypersons, and for use in the workplace. Observe local and national regulations for any of the described intended uses.

The Dräger DrugCheck is designed for simultaneous, qualitative detection of 6 drugs or drug types in human saliva samples. These drugs or drug types are cocaine, opiates, amphetamines, methamphetamines, cannabis, and benzodiazepines. Each drug or drug type is represented by a separate test line on one of the test strips in the result window on the test cassette.

The Dräger DrugCheck packaging gives all key information on the drugs or drug types, shelf life, and storage conditions.

The detection limit (cut-off) is the deciding factor as regards the presence of the drugs or drug types in the sample. The test result is correspondingly positive or negative above or below the limit value. To obtain a confirmed analytical result, a laboratory analysis must be commissioned.

2 Sicherheitsbezogene Informationen

2.1 Grundlegende Sicherheitshinweise

- Lokale und nationale Richtlinien, die dieses Produkt betreffen, befolgen.
- Dräger bei Fehlern oder Ausfällen vom Produkt oder von Produktteilen informieren.
- Fehlerhafte oder unvollständige Produkte nicht verwenden. Keine Änderungen am Produkt vornehmen.
- Vor Gebrauch des Produkts die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Der Anwender muss die Anweisungen vollständig verstehen und den Anweisungen genau Folge leisten. Das Produkt darf nur entsprechend dem Verwendungszweck verwendet werden.
- Gebrauchsanweisung nicht entsorgen.

2.2 Vorsichts- und Warnhinweise

- Gängige Hygieneregeln beachten.
- Das weiße Ende des Probennehmers vor und nach der Probennahme nicht berühren.
- Handhabungs- und Entsorgungsverfahren ordnungsgemäß befolgen.
- Dräger DrugCheck nur verwenden, wenn der Folienbeutel unbeschädigt ist.
- Dräger DrugCheck nicht verwenden, wenn das Verfallsdatum auf dem Folienbeutel überschritten ist. Das Verfallsdatum hat das Format JJJJ-MM. Beispiel: 2024-01 bedeutet, dass das Dräger DrugCheck nicht nach Ende Januar 2024 verwendet werden darf.
- Folienbeutel erst unmittelbar vor dem Gebrauch öffnen, um eine Kontamination des Probennehmers zu verhindern.

3 Abkürzungen der Drogen und Drogenklassen

Testlinie	Substanz	Cut-off [ng/mL]
MET	Methamphetamine (MDMA, Ecstasy, Crystal)	50
THC	Cannabis (Tetrahydrocannabinol, Marihuana, Haschisch)	15
BZO	Benzodiazepine (Valium, Xanax, Rohypnol)	15
AMP	Amphetamine (Speed, MDA, Pep)	50
OPI	Opiate (Heroin, Morphin, Codein)	20
COC	Kokain (Crack, Koks)	20

4 Test

4.1 Testprinzip

Der Dräger DrugCheck basiert auf dem Immunoassay-Prinzip der kompetitiven Hemmung. In der Probe vorhandene Drogen konkurrieren mit Drogenkonjugaten auf der Testmembran um die Bindung von mit Antikörpern überzogenen Goldpartikeln.

4.2 Probennahme

Der Dräger DrugCheck ist für die Verwendung mit Speichelproben vorgesehen, die mit dem integrierten Probennehmer in den Wangentaschen der Testperson aufgenommen werden. Die Probe muss nicht speziell behandelt werden. Die Probe wird per Absorption direkt in den Probennehmer aufgenommen. Der Probennehmer wird dann zur Testdurchführung in den Trichter der Testkassette gesteckt.

2 Safety-related information

2.1 Basic safety advice

- Comply with all local and national rules and regulations associated with this product.
- Notify Dräger in the event of any component fault or failure.
- Do not use a faulty or incomplete product. Do not modify the product.
- Before using this product, carefully read the instructions for use. The user must fully understand and strictly observe the instructions. Use the product only for the purposes specified in the intended use section of this document.
- Do not dispose of the instructions for use.

2.2 Precautions and warnings

- Observe the common rules of hygiene.
- Do not touch the white end of the sample collector before or after sampling.
- Follow proper handling and disposal procedures.
- Do not use the Dräger DrugCheck if the foil pouch is damaged in any way.
- Do not use the Dräger DrugCheck beyond the expiration date indicated on the foil pouch. The expiration date is in the format YYYY-MM. Example: 2024-01 means that the Dräger DrugCheck is not permitted to be used after the end of January 2024.
- Open the foil pouch only immediately before use to prevent contamination of the sample collector.

3 Abbreviations for the drugs and drug types

Test line	Substance	Cut-off [ng/mL]
MET	Methamphetamines (MDMA, ecstasy, crystal meth)	50
THC	Cannabis (tetrahydrocannabinol, marijuana, hashish)	15
BZO	Benzodiazepines (Valium, Xanax, Rohypnol)	15
AMP	Amphetamines (speed, MDA, pep)	50
OPI	Opiates (heroin, morphine, codeine)	20
COC	Cocaine (crack, coke)	20

4 Test

4.1 Test principle

The Dräger DrugCheck is based on the immunoassay principle of competitive inhibition. Drugs contained in the sample compete with drug conjugates on the test membrane for the cohesion of gold particles coated with antibodies.

4.2 Sampling

The Dräger DrugCheck is designed for use with oral fluid samples. These are taken from the cheek pouches by the test person using the integrated sample collector. The sample does not require special treatment. The sample is collected directly into the sample collector via absorption. The sample collector is then inserted into the funnel in the test cassette to perform the test.

4.3 Testdurchführung

Durch anschließendes Schütteln wird die Speichelprobe in der Pufferflüssigkeit ausgewaschen. Nach Abwarten der Vorinkubationszeit kann durch Brechen der Sicherungsglasche und Herunterdrücken des Probennehmers mit der Testkassette der Test gestartet werden.

Mit Antikörpern überzogene Goldpartikel reagieren mit Drogenmolekülen aus der Speichelprobe und im weiteren Verlauf des Tests mit Drogenkonjugaten auf der Testmembran.

4.4 Testauswertung

Wenn die Probe frei von Drogen ist, können die Antikörper frei mit den Drogenkonjugaten auf der Testmembran reagieren. Dadurch bildet sich im Sichtfenster auf dem Teststreifen eine rote Linie. Wenn die Droge in ausreichender Konzentration im Speichel vorhanden ist, werden die mit Antikörpern überzogenen Goldpartikel daran gehindert an das Drogenkonjugat auf der Testmembran zu binden. Es erscheint in diesem Fall im Sichtfenster auf dem Teststreifen im Bereich der jeweiligen Droge keine Testlinie.

4.5 Qualitätskontrolle

In jede Testmembran ist eine weitere, von der Speichelprobe unabhängige, Funktionskontrolle integriert. Die Ausbildung einer roten Linie im Bereich C im Sichtfenster zeigt an, dass ausreichend Speichel gesammelt, die Testmembran vollständig benetzt wurde und die Antikörper-Antigen-Reaktion erwartungsgemäß abgelaufen ist.

5 Einschränkungen des Verfahrens

Aufgrund von nicht spezifischen Interaktionen (physiologische Abweichung, Gesundheitszustand oder Verunreinigung der Probe) kann es in seltenen Fällen zu falsch positiven oder falsch negativen Ergebnissen kommen. Die im Dräger DrugCheck verwendeten Antikörper wurden speziell für die Detektion illegaler Substanzen (Drogen oder Drogenklassen) entwickelt. Dennoch können die Antikörper-Reagenzien zum Beispiel mit chemisch ähnlichen Substanzen, wie verschreibungspflichtigen oder rezeptfreien Medikamenten, reagieren und so zu falsch positiven Ergebnissen führen. Daher ist zur Bestätigung aller positiven Testergebnisse eine weiterführende Bestätigungsanalytik (z. B. GC-MS Verfahren oder LC-MS Verfahren) notwendig.

6 Leistungsmerkmale

6.1 Einfluss von Lebensmitteln und Getränken

Speichel kann direkt nach dem Konsum von Lebensmitteln, Getränken oder Genussmitteln durch diese verunreinigt sein. Da es unmöglich ist, den eventuellen Einfluss aller Lebensmittel auf den Test zu ermitteln, ist es notwendig, vor der Probennahme eine Wartezeit von **10 Minuten** einzuhalten.

6.2 Analytische Spezifität

Die meisten immunochemischen Nachweisreaktionen sind nicht monospezifisch für einen einzelnen Analyten (Droge), sondern reagieren auf eine Analytgruppe (Drogenklasse) mit ähnlichem chemischen Aufbau (z.B. erkennt der Opiate-Test des Dräger DrugCheck mehrere unterschiedliche Opiate). Daher ist es nicht möglich, auf Basis des Ergebnisses eines Dräger DrugCheck (semi-)quantitative Aussagen zu Konzentrationen eines einzelnen Analyten einer Analytgruppe zu treffen.

4.3 Performing the test

The oral fluid sampler is then rinsed in the buffer solution by shaking. After waiting for the pre-incubation time to elapse, the test can be started by breaking the security seal and pushing the sample collector into the test cassette.

Gold particles coated with antibodies react with drug molecules from the fluid sample and, during the course of the test, with drug conjugates on the test membrane. If the sample is drug free, the antibodies are free to react with the drug conjugates.

4.4 Test analysis

If the sample is drug free, the antibodies are free to react with the drug conjugates on the test membrane. When this happens, you will see a red line on the test strip’s result window. If the drug is available in the saliva in a sufficient concentration, the gold particles coated with antibodies are impeded from adhering to the drug conjugate on the test membrane. In this case, no test line will appear on the test strip’s result window for the corresponding drug.

4.5 Quality control

An additional function check independent of the fluid sample is integrated into every test membrane. The appearance of a red line in area C in the viewing window indicates that sufficient saliva was collected and the test membrane fully wetted and that the antibody-antigen-reaction occurred as expected.

5 Limitations of the procedure

Due to non-specific interactions (physiological deviation, state of health or sample contamination), false positive or false negative results may occur in rare cases. The antibodies used in the Dräger DrugCheck have been developed specifically for the detection of commonly abused substances (drugs or drug types). However, the antibody reagents can react with chemically similar substances, such as prescription drugs or non-prescription medicines for example which could provide false positive results. As a result, a more comprehensive confirmation analysis (e.g., GC-MS or LC-MS procedures) is required to confirm all positive test results.

6 Performance features

6.1 Influence of food and beverages

Oral fluid may be contaminated immediately after consuming food, beverages and/or sweets. As it is impossible to detect the potential influence of all foods on the test, it is necessary to observe a wait time of **10 minutes** before sampling.

6.2 Analytical specificity

Most of the immuno-chemical detection reactions are not monospecific for a single analyte (drug), but react to a group of analytes (drug type) with a similar chemical structure (e.g., the opiate test of the Dräger DrugCheck detects a number of different opiates). As a result, it is not possible to make (semi-)quantitative statements on the concentration of a single analyte of an analyte group based on the result of a Dräger DrugCheck.

Fehler	Ursache	Abhilfe
Es erscheinen keine Kontrolllinien.	Die Testlösung läuft nicht über die Teststreifen. <p>Dräger DrugCheck steht nicht auf einer ebenen Oberfläche. Dräger DrugCheck wurde nicht in vertikaler Ausrichtung gestartet.</p> Der Teststreifen hat keinen Kontakt zur Probenflüssigkeit.	Das Test-Kit mit der Standfläche auf eine ebene Oberfläche klopfen, siehe Abb. 8.
Es erscheinen keine Testlinien.	Das Test-Kit wurde nach Probennahme zu tief, direkt in die Endposition gedrückt.	Den Probennehmer in den Trichter der Testkassette einstecken und gegen einen Widerstand kräftig bis zum Anschlag herunterdrücken, bis ein Knacken zu hören ist, siehe Abb. 3. <p>Den Probennehmer mit dem Trichter kräftig in die Testkassette drücken, siehe Abb 7.</p> Test abbrechen, Wiederholung mit einem neuen Test-Kit.

8 Lagerung

Der Dräger DrugCheck muss bei Temperaturen zwischen +4 °C und +25 °C gelagert werden.

9 Entsorgung

Produkt gemäß den geltenden Vorschriften entsorgen.

Symbol	Erklärung
 i Gebrauchsanweisung beachten!	 REF Bestellnummer
 Hersteller	 Temperaturbegrenzung für Lagerung
 nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt	 Der Inhalt dieser Verpackung reicht für die angegebene Anzahl an Tests aus.
 Charge	 Verfallsdatum

7 Troubleshooting

Error	Cause	Remedy
No control lines appear.	The test solution does not run along the test strips. <p>The Dräger DrugCheck is not positioned on an even surface. <p>The Dräger DrugCheck has not been started when in a vertical position.</p></p> The test strip does not contact the sample liquid.	Tap the test kit with the stand on an even surface, see Fig. 8. <p>Insert the sample collector into the funnel in the test cassette and press down firmly against resistance as far as it will go until you hear a click, see Fig. 3. <p>Press the sample collector with the funnel strongly into the test cassette, see image 7.</p></p>
No test lines appear.	The test kit was too deep after sampling. It was pressed directly into the end position.	Abort the test and repeat using a new test kit.

8 Storage

The Dräger DrugCheck must be stored at temperatures between +4 °C and +25 °C (+39.2 °F and +77 °F).

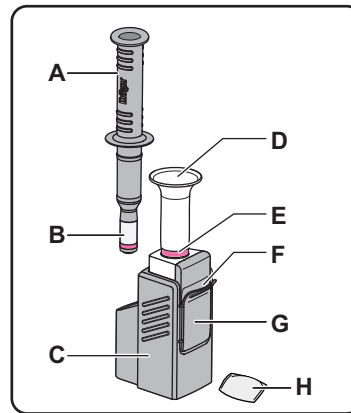
9 Disposal

Dispose of the product in accordance with the applicable rules and regulations.

Symbol	Explanation
 1 Strictly follow the Instructions for Use!	 REF Order number
 Manufacturer	 Temperature limit for storage
 Intended for single use only	 The contents of this pack are sufficient for the specified number of tests.
 Batch	 Expiration date



Scan mich
Scan me

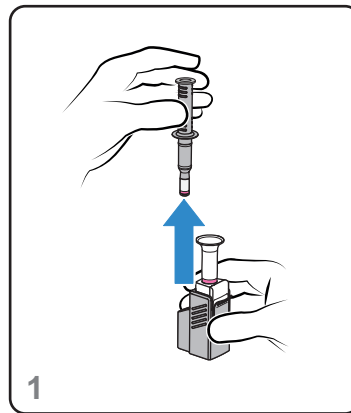


Inhalt:

- A - Probennehmer
- B - Mundstück mit Farbindikator
- C - Testkassette
- D - Trichter
- E - Indikatorring
- F - Teststreifen
- G - Sicherungslasche
- H - Trockenmittelbeutel (wird für den Test nicht benötigt, fachgerecht entsorgen)

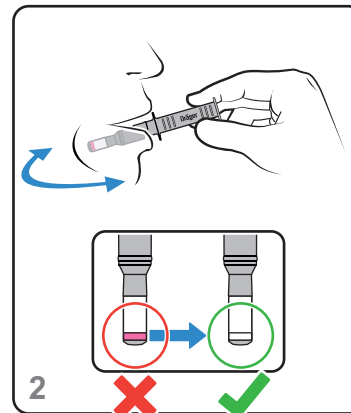
Contents:

- A - sample collector
- B - mouthpiece with color indicator
- C - test cassette
- D - funnel
- E - indicator ring
- F - test strips
- G - security seal
- H - desiccant bag (Not required for the test, dispose of in a proper manner)



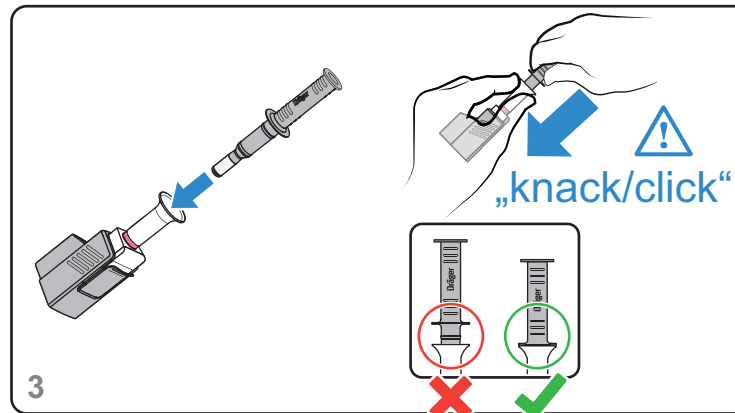
1. Fassen Sie den Probennehmer (A) am Griff an und ziehen Sie ihn kräftig gegen den Widerstand aus der Testkassette (C) heraus. **Berühren Sie dabei nicht das Mundstück (B)!**

1. Grasp the sample collector (A) by the handle and pull it firmly out of the test cassette (C) against resistance. **Do not touch the mouthpiece (B)!**



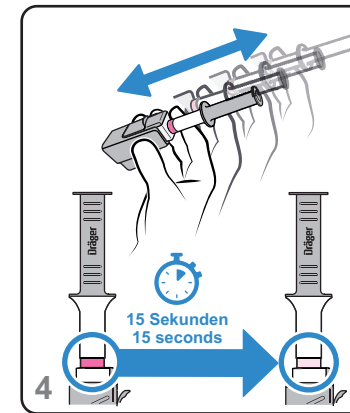
2. Nehmen Sie den Probennehmer in den Mund. Bewegen Sie den Probennehmer in der Wangentasche hin und her. Wechseln Sie von einer Mundseite zur anderen. **Dieser Vorgang dauert ca. 15 Sekunden.** Entfärbt sich der rote Farbindikator am Mundstück des Probennehmers, kann die Probennahme beendet werden. **Nicht am Probennehmer saugen oder kauen!**

2. Place the sample collector in your mouth. Move the sample collector back and forth in your cheek pouch. Switch from one side of your mouth to the other. **This process takes approx. 15 seconds.** You can stop sampling as soon as the red color indicator on the mouthpiece of the sample collector loses its color. **Do not suck or chew on the sample collector!**



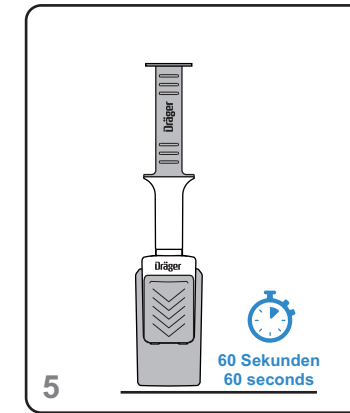
3. Stecken Sie den Probennehmer in den Trichter (D) ein. Drücken Sie den Probennehmer kräftig bis zum Anschlag herunter. **Ein Knacken ist hörbar.** Es darf kein Spalt zwischen Probennehmer und Trichter vorhanden sein.

3. Insert the sample collector into the funnel (D). Press down the sample collector with force as far as it will go. **You will hear a click.** There must not be any gap between the sample collector and funnel.



4. Schütteln Sie das Test-Kit kräftig, bis sich der Indikatorring entfärbt hat. **Dieser Vorgang dauert mindestens 15 Sekunden.**

4. Shake the test kit well until the indicator ring has lost all color. **This process takes at least 15 seconds.**



5. Stellen Sie das Test-Kit für **60 Sekunden** auf einer ebenen Oberfläche ab.

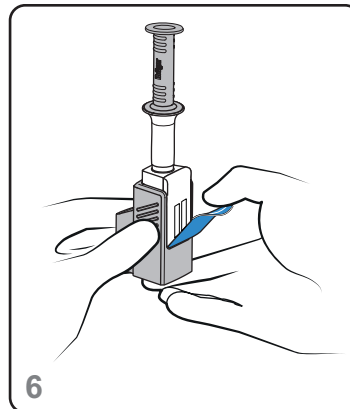
5. Place the test kit on an even surface for **60 seconds**.

Voraussetzungen für einen erfolgreichen Test:

- Lesen Sie die folgende Anleitung vollständig durch.
- Halten Sie eine Uhr mit Sekundenanzeige bereit.
- Konsumieren Sie 10 Minuten vor der Probennahme keine Speisen und Getränke.
- Der Test sollte bei +5°C bis +40°C Umgebungstemperatur durchgeführt werden.
- Öffnen Sie den Folienbeutel erst unmittelbar vor der Verwendung des Tests.

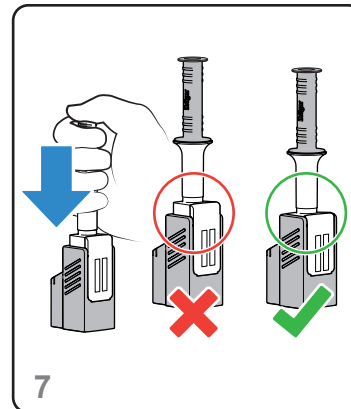
Requirements for a successful test:

- Read the following instructions in full.
- Keep a watch with a second indicator to hand.
- Do not consume any food or drink for 10 minutes before sampling.
- The test should be carried out at an ambient temperature of between +5 °C and +40 °C (+41 °F and +104 °F).
- Do not open the foil pouch until immediately before using the test.



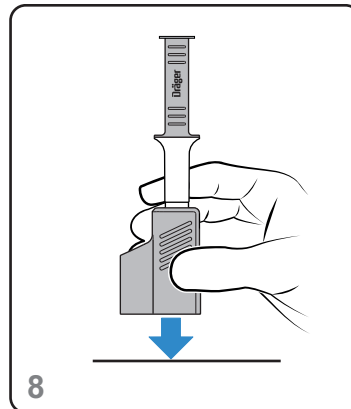
6. Brechen Sie die Sicherungslasche (G) vollständig ab.

6. Fully break the security seal (G).



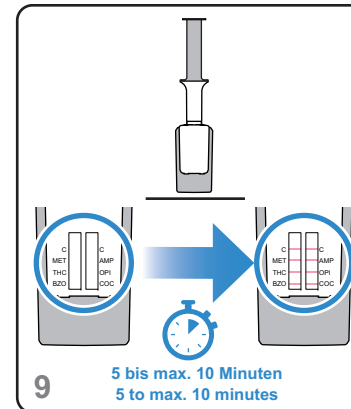
7. Umfassen Sie den Probennehmer (A) und drücken Sie den Trichter (D) kräftig in die Testkassette (C). Ein Knacken ist hörbar. Die Testflüssigkeit fließt am Teststreifen (F) aufwärts.

7. Grasp the sample collector (A) and press the funnel (D) down firmly in the test cassette (C). You will hear a click. The test liquid runs upward on the test strip (F).



8. Wenn die Testflüssigkeit nicht innerhalb von einer Minute am Teststreifen aufwärts fließt, klopfen Sie das Test-Kit mit der Standfläche leicht auf eine ebene Oberfläche.

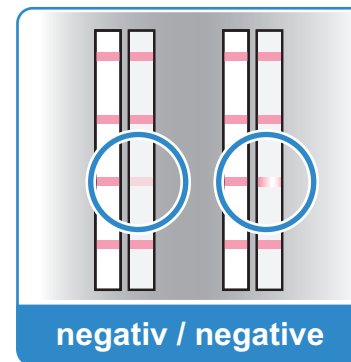
8. If the test liquid does not run upward on the test strip within one minute, lightly tap the test kit with the stand on an even surface.



9. Stellen Sie das Test-Kit auf einer ebenen Oberfläche ab. **Lesen Sie den Test nach 5 bis max. 10 Minuten ab.** Ergebnisse, die erst nach 10 Minuten abgelesen werden, können falsch sein.

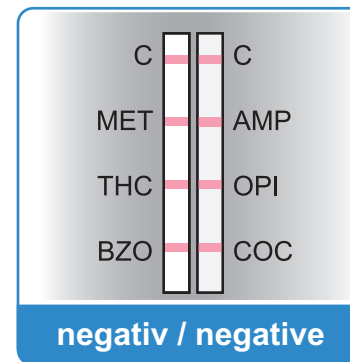
9. Place the test kit on an even surface. **Wait 5 minutes before reading the result. Do not read after 10 minutes.** Results that are read after 10 minutes may be incorrect.

Testergebnis / Test result



negativ / negative

Valid negative result: Both control lines (C) appear, **no** consumption of

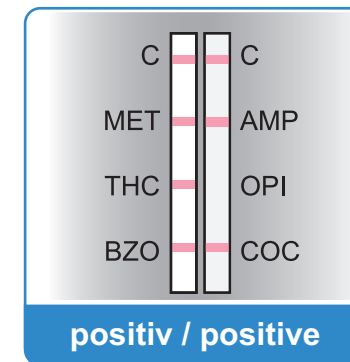


negativ / negative

Gültiges negatives Ergebnis: Beide Kontrolllinien (C) sind vorhanden, es liegt **kein** Konsum von

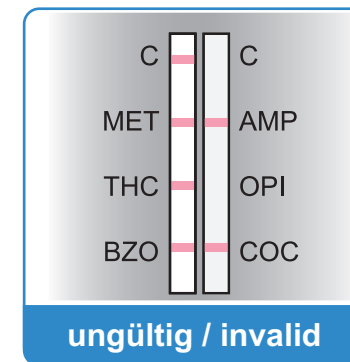
- Methamphetaminen (MET)
- Amphetaminen (AMP)
- Cannabis (THC)
- Opiaten (OPI)
- Benzodiazepinen (BZO)
- Kokain (COC)

vor.



positiv / positive

Gültiges positives Ergebnis: Beide Kontrolllinien (C) sind vorhanden, der Konsum von Opiaten ist angezeigt.



ungültig / invalid

Ungültiges Ergebnis: Wenn keine Kontrolllinien (C) vorhanden sind, ist der Test ungültig. Wenn eine Kontrolllinie (C) nicht vorhanden ist, ist der Test für diesen Teststreifen ungültig. Der Test ist nur für den linken Teststreifen gültig und negativ. Der rechte Teststreifen ist ungültig.

Invalid result: If no control lines (C) appear, the test is invalid. If one control line (C) does not appear, the test is invalid for this test strip, and the result is negative. The right test strip is invalid.

Dräger DrugCheck

es - Instrucciones de uso

Contenido

- 1 kit de análisis Dräger DrugCheck, embalado en una bolsa de aluminio sellada
- 1 instrucciones de uso

El kit de análisis Dräger DrugCheck está compuesto por 2 componentes: el casete de análisis y el dispositivo de toma de muestra.

El dispositivo de toma de muestra extraíble dispone de un indicador de color rojo para señalar una toma de muestra suficiente.

El casete de análisis contiene:

- una ampolla con líquido tampón,
- un anillo indicador de color rojo para el control de manipulaciones,
- 2 tiras de análisis con 2 líneas de control (C),
- 6 líneas de análisis para diferentes drogas o clases de drogas.

1 Uso previsto

i	No está destinado para uso médico.
----------	------------------------------------

El Dräger DrugCheck está destinado para uso forense, para autoanálisis realizados por legos y para su uso en el lugar de trabajo. Tener en cuenta las normas locales y nacionales para el uso previsto descrito.

El Dräger DrugCheck está concebido para la detección simultánea y cualitativa de hasta 6 drogas o clases de drogas en muestras de saliva humana. Estas drogas o clases de drogas son cocaína, opiáceos, anfetaminas, metanfetaminas, cannabis y benzodiacepina. Cada droga o clases de droga se representa mediante una línea de análisis separada en una de las tiras de análisis en la mirilla del casete de análisis.

En el envase del Dräger DrugCheck se resume toda la información importante sobre las drogas o clases de drogas, su fecha de caducidad y las condiciones de almacenamiento. El límite de determinación (cut-off) es el valor determinante sobre la presencia en la muestra de las drogas o clases de drogas buscadas. Si el resultado del análisis se encuentra por encima o debajo del valor límite, se considerará positivo o negativo respectivamente. Para conseguir un resultadoanalítico confirmado, se debe encargar un análisis de laboratorio.

 Dräger Safety AG & Co. KGaA <div>Revalstraße 1</div> 23560 Lübeck, Germany	9300868 - GA 4755.220_es_pt_fr_nl
Phone+49 451 882 0	© Dräger Safety AG & Co. KGaA
Fax +49 451 882 20 80	Edition 01 - June 2022
www.draeger.com	Modificaciones reservadas

Dräger DrugCheck

pt - Instruções de utilização

Índice

- Um kit de teste DrugCheck da Dräger, respectivamente embalados numa bolsa de alumínio lacrada
- 1 unidade de instruções de uso

O kit de teste DrugCheck da Dräger é composto por duas componentes: cassete de teste e coletor de amostra.

O coletor de amostra removível possui um indicador vermelho para a indicação de uma coleta de amostra suficiente.

O cassete de teste contém:

- uma ampola com líquido tampão
- um anel indicador vermelho para o controle de uso
- 2 tiras de teste com 2 linhas de controle (C)
- 6 linhas de teste para as diferentes drogas ou classes de drogas

1 Finalidade

i	Não destinado a uso médico.
----------	-----------------------------

O DrugCheck da Dräger destina-se a aplicações forenses, a auto-teste para leigos e ao uso no local de trabalho. Observe os regulamentos locais e nacionais para o uso pretendido descrito.

O DrugCheck da Dräger destina-se à deteção qualitativa simultânea de 6 drogas ou classes de drogas em amostras de saliva humana. Essas drogas ou classes de drogas são: cocaína, opiáceos, anfetaminas, metanfetaminas, cannabis e benzodiazepinas. Cada droga ou classe de drogas é representada por uma linha de teste separada, que aparece em uma das tiras de teste no visor do cassete de teste.

Na embalagem do DrugCheck da Dräger, estão resumidas todas as informações importantes sobre as drogas ou classes de drogas, prazo de validade e as condições de armazenamento.

O limite de detecção (valor Cut-Off) é o valor decisivo sobre a presença das drogas ou classes de drogas procuradas na amostra. O resultado do teste, acima ou abaixo do valor limite, é, respectivamente, positivo ou negativo. Para obter um resultado analítico confirmado deve ser solicitada uma análise laboratorial.

2 Informação relacionada con la seguridad

2.1 Indicaciones de seguridad básicas

- Observar las directrices locales y nacionales aplicables a este producto.
- Informar a Dräger si se produjeran fallos o averías en el producto o en componentes del mismo.
- No utilizar productos incompletos ni defectuosos. No realizar modificaciones en el producto.
- Antes de utilizar el producto, leer atentamente las instrucciones de uso. El usuario tiene que comprender las instrucciones íntegramente y cumplirlas estrictamente. El producto debe utilizarse exclusivamente conforme a los fines de uso previstos.
- No eliminar las instrucciones de uso.

2.2 Indicaciones de precaución y de advertencia

- Tener en cuenta las normas higiénicas comunes.
- No tocar el extremo blanco del dispositivo de toma de muestra ni antes ni después de la toma de las muestras.
- Seguir debidamente el procedimiento de manipulación y de eliminación.
- Utilizar el Dräger DrugCheck únicamente si la bolsa de aluminio no está dañada.
- No utilizar el Dräger DrugCheck si se ha superado la fecha de caducidad indicada en la bolsa de aluminio. La fecha de caducidad tiene el formato AAAA-MM. Ejemplo: 2024-01 significa que el Dräger DrugCheck no debe utilizarse después de finales de enero de 2024.
- Abrir la bolsa de aluminio inmediatamente antes del uso con el fin de impedir la contaminación del dispositivo de toma de muestra.

3 Abreviaturas de drogas y clases de drogas

Línea de análisis	Sustancia	Cut-off [ng/mL]
MET	Metanfetamina (MDMA, éxtasis, cristal)	50
THC	Cannabis (tetrahidrocannabinol, marihuana, hachís)	15
BZO	Benzodiacepina (Valium, alprazolam, flunitrazepam)	15
AMP	Anfetamina (Speed, MDA, Pep)	50
OPI	Opiáceo (heroína, morfina, codeína)	20
COC	Cocaína (<i>crack</i> , coca)	20

4 Análisis

4.1 Principio del análisis

El Dräger DrugCheck está basado en el principio de inmunoensayo de inhibición competitiva. Las drogas presentes en la muestra compiten con los conjugados de drogas de la membrana de análisis para la unión de las partículas de oro recubiertas con anticuerpos.

4.2 Toma de muestras

El Dräger DrugCheck está destinado a utilizarse con muestras de saliva recogidas en las bolsas de la mejilla del sujeto de la prueba utilizando el muestreador integrado. La muestra no precisa de un tratamiento especial. La muestra se toma mediante absorción

2 Informações sobre segurança

2.1 Notas de segurança fundamentais

- Respeite os regulamentos locais e nacionais aplicáveis a este produto.
- Informe a Dräger em caso de avaria ou falha no produto ou em seus componentes.
- Não utilize produtos com avaria ou incompletos. Não efetue quaisquer alterações no produto.
- Antes de usar o produto, leia atentamente as instruções de uso. A utilização deste equipamento exige o perfeito conhecimento e o rigoroso cumprimento destas instruções. O produto destina-se apenas à finalidade descrita.
- Não descarte as instruções de uso.

2.2 Notas de aviso e cuidado

- Cumpra as normas de higiene.
- Não toque na extremidade branca do coletor de amostra, nem antes e nem depois da coleta da amostra.
- Siga corretamente os métodos de manuseio e descarte.
- Use o DrugCheck da Dräger somente se a bolsa de alumínio não estiver danificada.
- Não use o DrugCheck da Dräger depois da data de validade indicada na bolsa de alumínio. A data de validade tem o formato AAAA-MM. Exemplo: 2024-01 significa que o DrugCheck da Dräger não pode ser usado após o fim de janeiro de 2024.
- Só abra a bolsa de alumínio imediatamente antes do uso, para evitar a contaminação do coletor de amostras.

3 Abreviaturas das drogas e classes de drogas

Linha de teste	Substância	Valor Cut-Off [ng/mL]
MET	Metanfetaminas (MDMA, ecstasy, crystal)	50
THC	Cannabis (tetra-hidrocanabinol, marijuana, haxixe)	15
BZO	Benzodiazepina (Valium, Xanax, Rohypnol)	15
AMP	Anfetamina (Speed, MDA, Pep)	50
OPI	Opiáceos (heroína, morfina, codeína)	20
COC	Cocaína (Crack, Coca)	20

4 Teste

4.1 Principio de teste

O DrugCheck da Dräger baseia-se no princípio de imunoensaio de inibição competitiva. As drogas existentes na amostra competem com conjugados de drogas existentes na membrana de teste pela ligação com as partículas de ouro cobertas com anticorpos.

4.2 Coleta de amostra

O DrugCheck da Dräger é indicado para o uso com amostras de saliva, que podem ser coletadas no interior da bochecha da pessoa submetida ao teste, usando o coletor de amostra integrado. A amostra não precisa de tratamento especial. A amostra é coletada por absorção, diretamente para o coletor de amostras. Para realizar o teste, o coletor de amostras é então encaixado no funil do cassete de teste.

diretamente en el dispositivo de toma de muestra. Seguidamente, el dispositivo de toma de muestra se introduce en el embudo del casete de análisis para realizar el análisis.

4.3 Aplicación de la prueba

A continuación se agita la muestra de saliva y esta se lixivia en el líquido tampón. Tras esperar el tiempo de preincubación, el análisis puede iniciarse rompiendo la lengüeta de seguridad y presionando hacia abajo el dispositivo de toma de muestra en el casete de análisis.

Las partículas de oro recubiertas con anticuerpos reaccionan con moléculas de drogas de la muestra de saliva y, durante el transcurso del análisis, con conjugados de drogas en la membrana de análisis.

4.4 Evaluación de la prueba

Si la muestra no presenta drogas, los anticuerpos pueden reaccionar libremente con los conjugados de drogas en la membrana de la prueba. Por lo que se forma una línea roja en la ventana de visualización sobre la tira de análisis. Si la droga estuviera presente en una concentración suficiente en la saliva, se impide que las partículas de oro recubiertas con anticuerpos se unan al conjugado de drogas de la membrana de análisis. En este caso, no aparece ninguna línea de prueba en la ventana de visualización de la tira reactiva en la zona del medicamento correspondiente.

4.5 Control de calidad

En todas las membranas de análisis está integrado un control de funcionamiento independiente de la muestra de saliva. La formación de una línea roja en la zona C de la mirilla indica que se ha extraído suficiente saliva, que la membrana de análisis se ha humedecido completamente y que la reacción antígeno-anticuerpo ha procedido como se esperaba.

5 Limitaciones del procedimiento

Debido a interacciones no específicas (anomalías fisiológicas, estado de salud o contaminación de la muestra), en casos excepcionales pueden obtenerse resultados falsamente positivos o falsamente negativos. Los anticuerpos utilizados en el Dräger DrugCheck se han desarrollado especialmente para la detección de sustancias ilegales (drogas o clases de drogas). No obstante los reactivos de los anticuerpos pueden, por ejemplo, reaccionar con sustancias químicamente similares, como los medicamentos de venta con receta o sin ella, y dar así falsos resultados positivos. Por este motivo, para confirmar todos los resultados positivos del análisis, se recomienda efectuar un análisis de confirmación (p. ej., GC/MS o LC/MS).

6 Características de rendimiento

6.1 Influencia de alimentos y bebidas

Justo después del consumo de alimentos o bebidas la saliva puede verse alterada. Puesto que es imposible determinar la posible influencia de todos los alimentos en el análisis, es necesario esperar siempre **10 minutos** antes de la toma de la muestra.

6.2 Especificidad analítica

La mayoría de las reacciones de detección inmunoquímicas no son monoespecíficas para un análisis particular (droga), sino que reaccionan a un grupo de análisis (clase de drogas) con una composición química similar (p. ej., el análisis de opiáceos del Dräger DrugCheck

detecta varios opiáceos diferentes). Por lo tanto, no es posible hacer afirmaciones (semi)cuantitativas sobre las concentraciones de un solo Declaraciones (semi)cuantitativas sobre las concentraciones de un solo analito de un grupo de análisis de un grupo de análisis sobre la base de un resultado de Dräger DrugCheck.

7 Eliminación de averías

Error	Causa	Solución
No aparece ninguna línea de control.	La solución de análisis no fluye por las tiras de análisis. El Dräger DrugCheck no está apoyado sobre una superficie plana. El Dräger DrugCheck no se ha iniciado en posición vertical.	Golpear el kit de análisis con la base apoyada sobre una superficie plana, ver la fig. 8.
	La tira de análisis no tiene contacto alguno con el líquido de la muestra.	Introducir el dispositivo de toma de muestra en el embudo del casete de análisis y presionar enérgicamente venciendo la resistencia hasta el tope hasta que se escuche un crujido, ver la fig. 3. Presione el muestreador con el embudo firmemente en el casete de análisis, véase la Fig. 7.
No aparece ninguna línea de análisis.	El kit de análisis se ha introducido con demasiada profundidad tras la toma de la muestra directamente en la posición final.	Interrumpir el análisis, repetir con un kit de análisis nuevo.









8 Almacenamiento

El Dräger DrugCheck debe almacenarse a temperaturas comprendidas entre +4 °C y +25 °C.

9 Eliminación

Eliminar el producto según las normativas en vigor.

10 Explicación de los símbolos

Símbolo	Explicación
 Observar las instrucciones de uso.	 Referencia
 Fabricante	 Límite de temperatura para el almacenamiento
 indicado solo para un solo uso	 El contenido de este envase es suficiente para el número indicado de análisis.
 Lote	 Fecha de caducidad

7 Resolução de problemas

Falha	Causa	Solução
As linhas de controle não aparecem.	A solução de teste não está distribuída sobre as tiras de teste. O DrugCheck da Dräger não está colocado sobre uma superfície plana. O DrugCheck da Dräger não foi iniciado na posição vertical.	Bata com a base do kit de teste em uma superfície plana, veja fig. 8.
	A tira de teste não está em contato com o fluido da amostra.	Encaixe o coletor de amostra no funil do cassete de teste e pressione para baixo o máximo possível, até ao batente e ouvir um clique, veja fig. 3. Inserir o coletor de amostra com o funil no cassete de teste e pressionar com força, veja Fig. 7.
Não aparecem nenhuma linhas de teste.	O kit de teste foi pressionado demasiado fundo, diretamente para a posição final, após a coleta de amostra.	Interrompa o teste e repita com um novo kit de teste.









8 Armazenamento

O DrugCheck da Dräger deve ser armazenado a temperaturas entre +4 °C e +25 °C.

9 Descarte

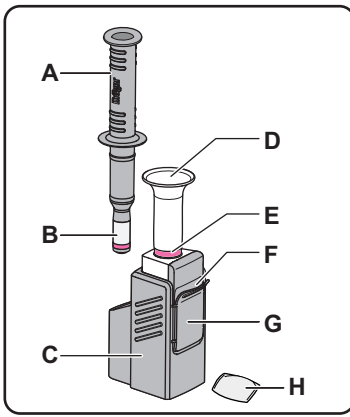
Descarte o produto de acordo com as normas em vigor.

10 Esclarecimento de símbolos

Símbolo	Explicação
 Respeite as instruções de uso!	 Código
 Fabricante	 Limite de temperatura para armazenamento
 Destina-se exclusivamente ao uso único	 O conteúdo desta embalagem é suficiente para o número de testes indicados.
 Carga	 Data de validade



Escanéame
Faça leitura
do QR Code



Contenido:
A - dispositivo de toma de muestra
B - boquilla con indicador de color
C - casete de análisis
D - embudo
E - anillo indicador
F - tiras de análisis
G - lengüeta de seguridad
H - bolsa de desecante (no es necesaria para la prueba, deséchela adecuadamente)

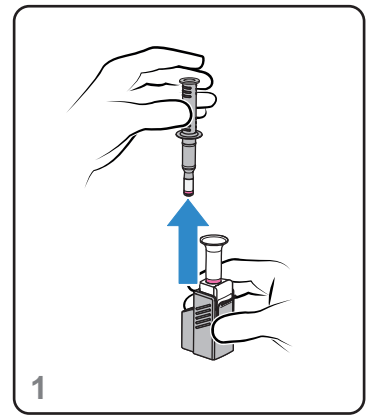
Prerrequisitos para un análisis correcto:

- Leer por completo las instrucciones siguientes.
- Tener preparado un reloj con segundo.
- No ingerir alimentos ni bebidas 10 minutos antes de la toma de la muestra.
- El análisis se debe realizar a una temperatura ambiente de entre +5 °C y +40 °C.
- Abrir la bolsa de aluminio justo antes de usar el análisis.

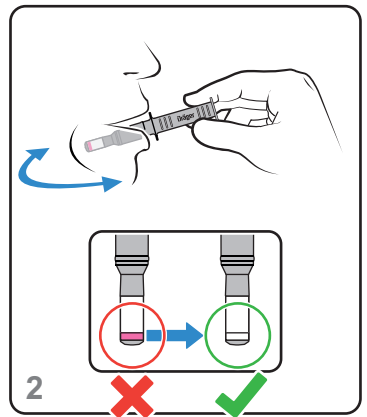
Condições prévias para um teste correto:

- Leia a seguinte instrução na sua totalidade.
- Tenha um relógio com indicador de segundos pronto.
- Não consuma alimentos ou bebidas 10 minutos antes da coleta de amostras.
- Efetue o teste em uma temperatura ambiente de +5 C a +40 C.
- Abra a bolsa de alumínio imediatamente antes da utilização do teste.

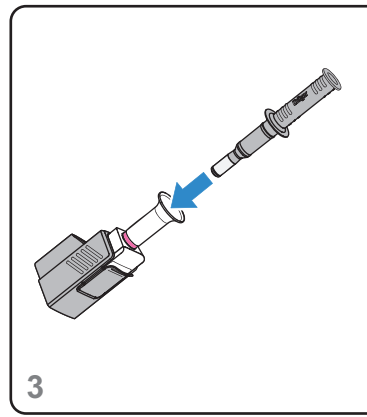
Conteúdo:
A - Coletor de amostras
B - Bocal com indicador de cor
C - Cassete de teste
D - Funil
E - Anel indicador
F - Tiras de teste
G - Lingueta de segurança
H - Bolsa de produto seco (não é necessária para o teste, descartar de maneira correta)



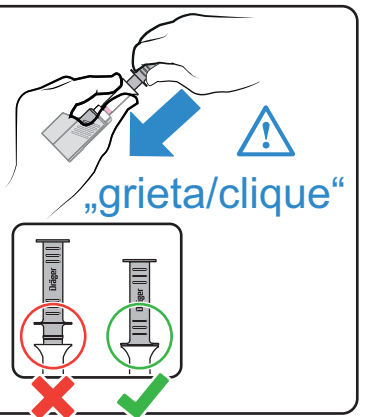
1. Sujetar el dispositivo de toma de muestra (A) por la empuñadura y tirar con fuerza venciendo la resistencia del casete de análisis (C). **No tocar la boquilla (B).**



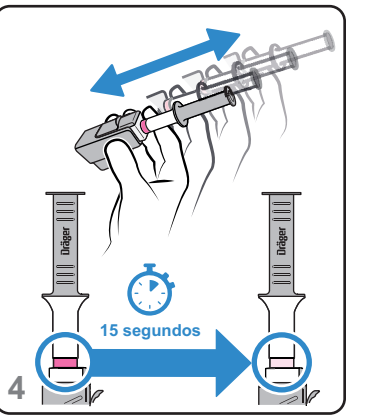
2. Introducir el dispositivo de toma de muestra en la boca. Mover el dispositivo de toma de muestra en el interior de la mejilla de un lado al otro. Pasar de un lado de la boca al otro. **Este proceso dura aproximadamente 15 segundos.** Cuando el indicador de color rojo en la boquilla del dispositivo de toma de muestra se decolora, es posible concluir la toma de la muestra. **No chupar ni masticar el dispositivo de toma de muestra.**



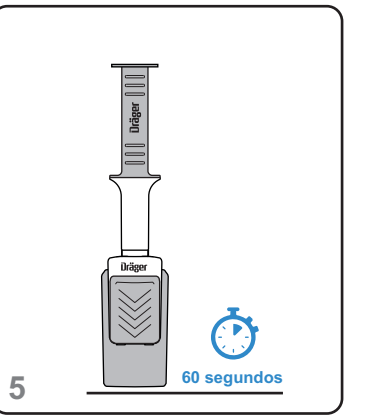
3. Introducir el dispositivo de toma de muestra en el embudo (D).



Presionar con fuerza el dispositivo de toma de fuerza hasta el tope. **Se puede escuchar un crujido.** No debe quedar ninguna ranura entre el dispositivo de toma de muestra y el embudo.



4. Agitar el kit de análisis enérgicamente hasta que el anillo indicador rojo se decolore. **Este proceso dura al menos 15 segundos.**



5. Poner el kit de análisis durante **60 segundos** sobre una superficie plana.

1. Segure o coletor de amostra (A) na pega e puxe com força, contrariando a resistência, fora da cassete de teste (C). **Não toque no bocal (B)!**

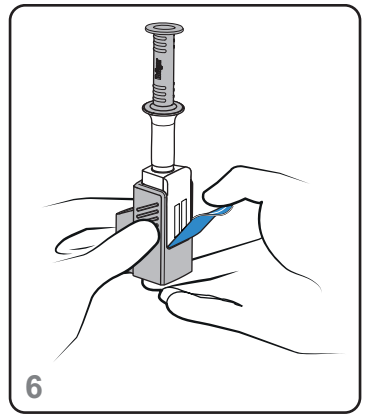
2. Coloque o coletor de amostrar na boca. Mova o coletor de amostra no interior da bochecha de um lado para o outro. Mude de um lado da boca para o outro. **Esse processo dura aprox. 15 segundos.** Se o indicador vermelho no bocal do coletor de amostra ficar descolorido, pode terminar com a coleta de amostra. **Não mastigue nem sugue o coletor de amostra!**

3. Coloque o coletor de amostra no funil (D).

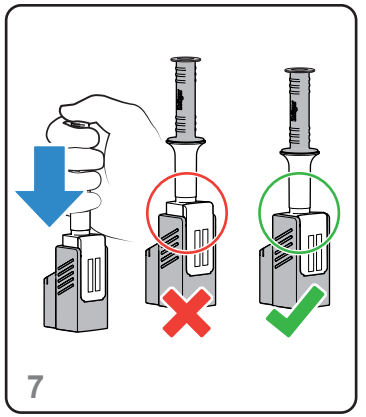
Pressione o coletor de amostra com força para baixo até ao batente. **É perceptível um clique.** Não pode haver uma folga entre o coletor de amostra e o funil.

4. Agite o kit de teste com força, até que o anel indicador vermelho fique descolorido. **Este processo dura, no mínimo, 15 segundos.**

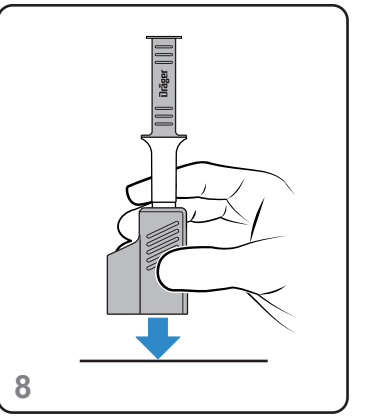
5. Coloque o kit de teste durante **60 segundos** em uma superfície plana.



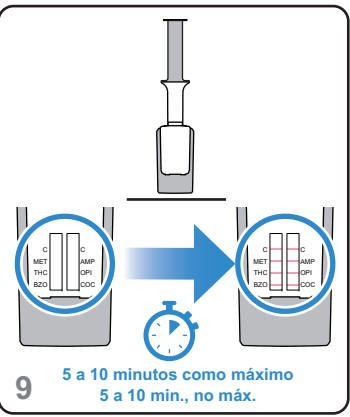
6. Romper por completo la lengüeta de seguridad (G).



7. Sujetar con el puño cerrado el dispositivo de toma de muestra (A) y presionar enérgicamente el embudo (D) en el casete de análisis (C). Se puede escuchar un crujido. El líquido de análisis fluye hacia arriba en las tiras de análisis (F).



8. Si el líquido de análisis no fluye hacia arriba en las tiras de análisis en el plazo de un minuto, golpear suavemente el kit de análisis con la base apoyada sobre una superficie plana.



9. Poner el kit de análisis sobre una superficie plana. **Leer el análisis transcurridos de 5 a 10 minutos como máximo. 5 a 10 min., no máx.** Los resultados que se pueden leer transcurridos 10 minutos pueden ser falsos.

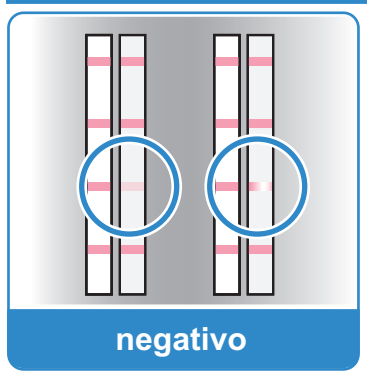
6. Quebre a lingueta de segurança (G) e retire-a por completo.

7. Segure no coletor de amostra (A) e pressione o funil (D) com força na cassete de teste (C). É perceptível um clique. O líquido de teste flui para cima na tira de teste (F).

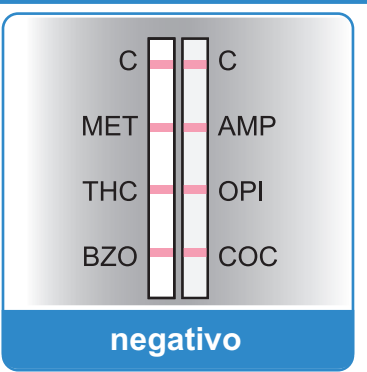
8. Se o líquido de teste não fluir para cima dentro de um minuto na tira de teste, bata ligeiramente com a base do kit de teste em uma superfície plana.

9. Coloque o kit de teste em uma superfície plana. **Leia o teste após 5 a 10 minutos, no máximo.** Os resultados que foram lidos após 10 minutos podem ser falsos.

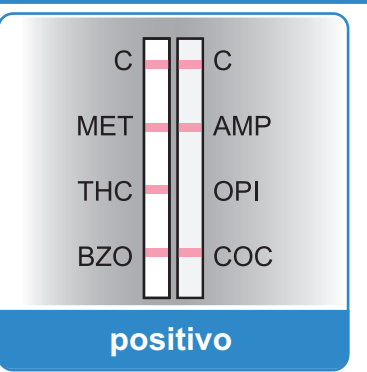
Resultado del análisis / Resultado do teste



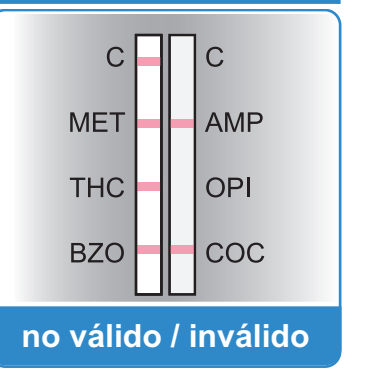
negativo
 Asimismo, las líneas débiles, parcialmente con color o discontinuas se deben evaluar como «resultado negativo».



negativo
Resultado negativo válido: Ambas líneas de control (C) son visibles, **no** indica consumo de - Metanfetaminas (MET) - Anfetaminas (AMP) - Cannabis (THC) - Opiáceos (OPI) - Benzodiazepinas (BZO) - Cocaína (COC).



positivo
Resultado positivo válido: Ambas líneas de control (C) son visibles, indica consumo de opiáceos.



no válido / inválido
Resultado no válido: Si no hay ninguna línea de control (C) visible, el análisis no es válido. Si no hay ninguna línea de control (C) visible, el análisis de estas tiras de análisis no es válido. El test solo es válido y negativo para la tira de análisis de la izquierda. La tira de análisis de la derecha no es válida.

As linhas fracas, parcialmente coloridas ou interrompidas podem ser avaliadas como "negativas".

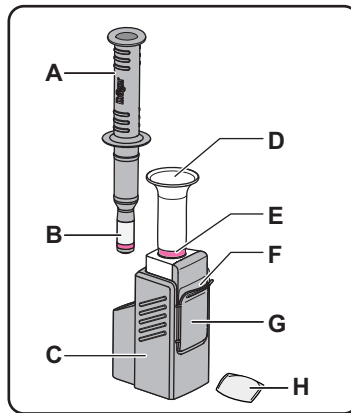
Resultado negativo válido: As duas linhas de controle (C) estão visíveis, **não** existe consumo de - metanfetaminas (MET) - anfetaminas (AMP) - cannabis (THC) - opiáceos (OPI) - benzodiazepinas (BZO) - cocaína (COC).

Resultado positivo válido: As duas linhas de controle (C) estão visíveis, o consumo de opiáceos é exibido.

Resultado inválido: Quando nenhuma linhas de controle (C) são visíveis, o teste não é válido. Quando uma linha de controle (C) não está visível, o teste não é válido para esta tira de teste. O teste é válido apenas para a tira de teste à esquerda e o resultado é negativo. A tira de teste à direita é inválida.

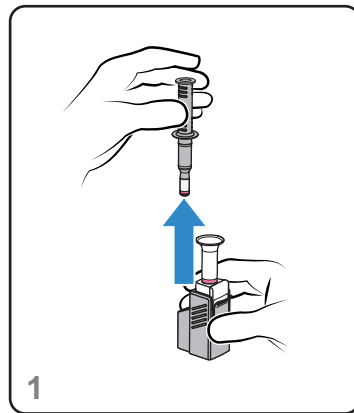


Scannez-moi
Scan mij

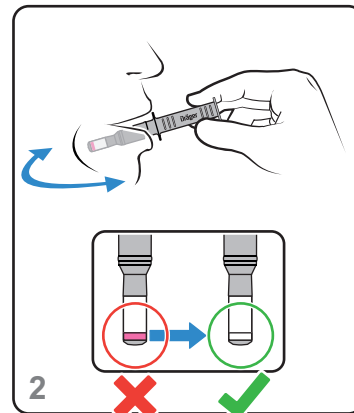


Contenu :

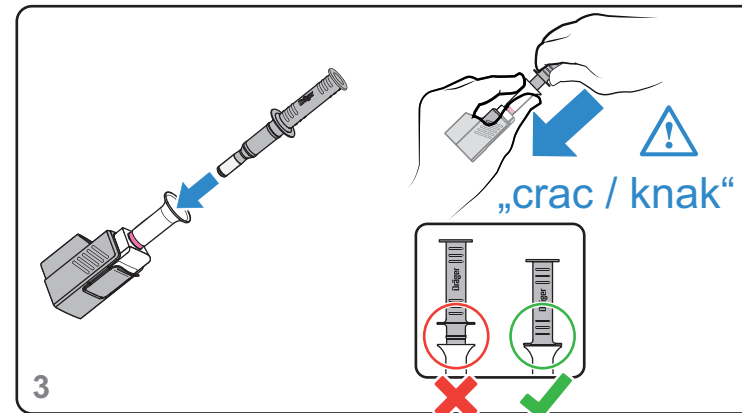
- A - Échantillonneur
- B - Embout buccal avec indicateur coloré
- C - Cassette de test
- D - Entonnoir
- E - Cercle indicateur
- F - Bandelette réactive
- G - Languette de sécurité
- H - Sachet déshydratant (non nécessaire pour le test, à éliminer de manière appropriée)



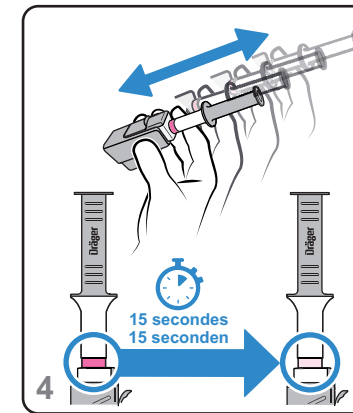
1. Saisissez l'échantillonneur (A) par la poignée et retirez-le avec vigueur de la cassette de test (C) contre la résistance. **Ne touchez pas l'embout buccal (B) !**



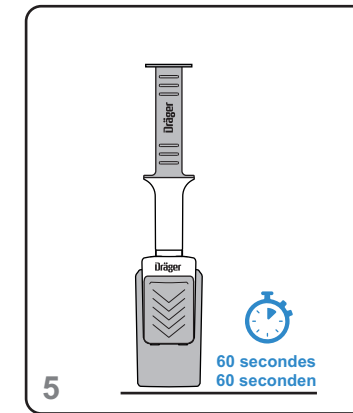
2. Mettez l'échantillonneur dans votre bouche. Frottez l'échantillonneur contre la paroi interne d'une joue. Déplacez-le d'un côté à l'autre. **Cette procédure dure environ 15 secondes.** On peut arrêter le prélèvement lorsque l'indicateur rouge de l'embout buccal de l'échantillonneur se décolore. **Ne pas aspirer ou mordre l'échantillonneur !**



3. Insérez l'échantillonneur dans l'entonnoir (D). Poussez vigoureusement l'échantillonneur jusqu'à la butée. **Vous entendrez un claquement.** Il ne doit pas y avoir d'espace entre l'échantillonneur et l'entonnoir.



4. Secouez avec vigueur le kit de test jusqu'à ce que le cercle indicateur se décolore. **Cette procédure dure au moins 15 secondes.**



5. Placez le kit de test sur une surface plane pendant **60 secondes**.

Conditions d'un test réussi :

- Veuillez lire le manuel suivant dans son intégralité.
- Préparez une montre indiquant les secondes.
- Ne consommez aucun aliment et aucune boisson pendant les 10 minutes précédant le prélèvement.
- Pendant la réalisation du test, la température ambiante doit être comprise entre +5 °C et +40 °C.
- Ouvrez le sachet juste avant l'utilisation du test.

Voorwaarden voor een succesvolle test:

- De volgende handleiding volledig doorlezen.
- Een klok met secondenaanduiding gereedhouden.
- 10 minuten voorafgaand aan de monsternamming geen etenswaren en dranken consumeren.
- De test moet worden uitgevoerd bij een omgevingstemperatuur van +5 °C tot +40 °C.
- De foliezak pas onmiddellijk vóór het gebruik van de test openen.

Inhoud:

- A - Monsterafnemer
- B - Mondstuk met kleurindicator
- C - Testcassette
- D - Trechter
- E - Indicatorring
- F - Teststrip
- G - Vergrendelklepje
- H - Zakje met droogmiddel (is niet nodig voor de test, deskundig afvoeren)

1. De monsterafnemer (A) aan de greep vastpakken en de monsterafnemer krachtig tegen de weerstand uit de testcassette (C) trekken. **Daarbij niet het mondstuk (B) aanraken!**

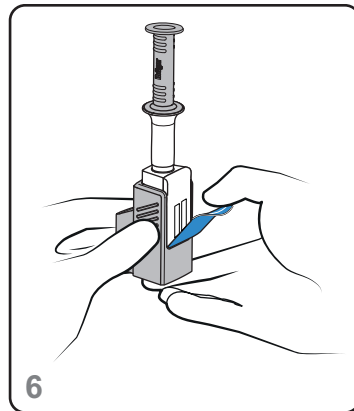
2. De monsterafnemer in de mond nemen. De monsterafnemer in de wangzak heen en weer bewegen. Van de ene kant van de mond naar de andere wisselen. **Dit duurt ca. 15 seconden.** Als de rode kleurindicator op het mondstuk van de monsterafnemer verbleekt, kan de monsternamming worden beëindigd. **Niet op de monsterafnemer zuigen of kauwen!**

3. De monsterafnemer in de trechter (D) steken.

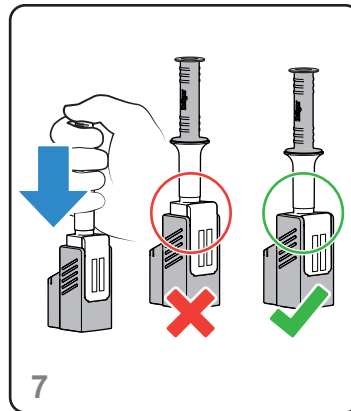
De monsterafnemer krachtig tot de aanslag naar beneden duwen. **Er is een knakkend geluid hoorbaar.** Er mag zich geen tussenruimte bevinden tussen de monsterafnemer en de trechter.

4. De testkit krachtig schudden totdat de indicatorring verbleekt is. **Dit duurt minstens 15 seconden.**

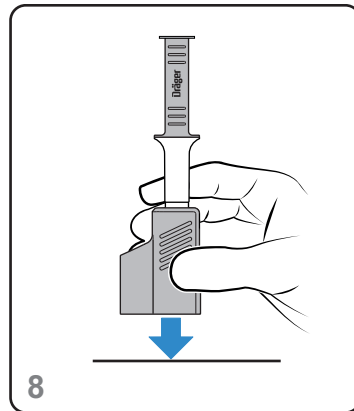
5. De testkit gedurende **60 seconden** op een vlakke ondergrond plaatsen.



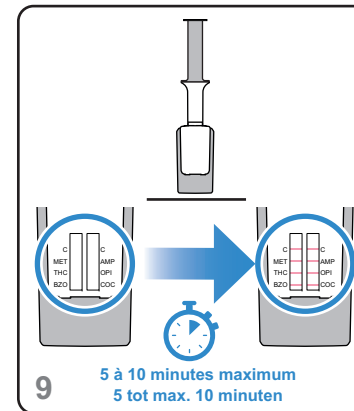
6. Déchirez complètement la languette de sécurité (G).



7. Saisissez l'échantillonneur (A) et poussez l'entonnoir (D) avec vigueur dans la cassette de test (C). Vous entendrez un claquement. Le liquide du test coule vers le haut sur la bandelette réactive (F).

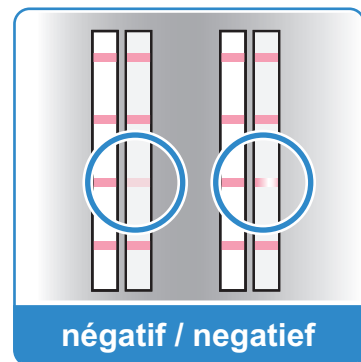


8. Si le liquide du test ne coule pas vers le haut sur la bandelette réactive au bout d'une minute, tapotez doucement le fond du kit de test sur une surface plane.



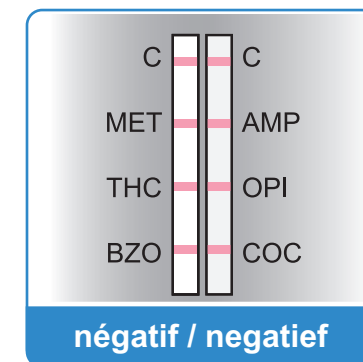
9. Placez le kit de test sur une surface plane. **5 à 10 minutes maximum** 5 tot max. 10 minuten. **Veillez lire le test au bout de 5 à 10 minutes maximum.** Les résultats lus après 10 minutes peuvent être faux.

Résultat de test / Testresultaat



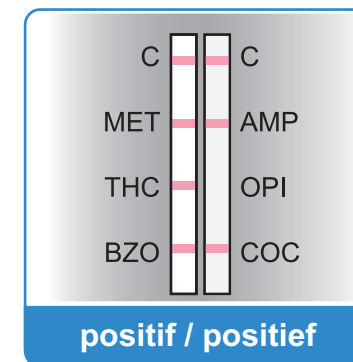
négatif / negatief

i Les lignes atténuées, partiellement colorées ou interrompues doivent être interprétées comme « négatives ».



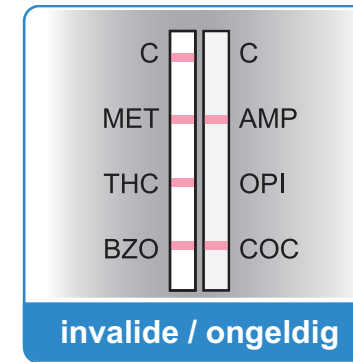
négatif / negatief

Résultat négatif valide : La présence des deux lignes de contrôle (C) indique l'absence de consommation de méthamphétamines (MET), d'amphétamines (AMP), de cannabis (THC), d'opiacés (OPI), de benzodiazépines (BZO), de cocaïne (COC).



positif / positief

Résultat positif valide : Les deux lignes de contrôle (C) sont présentes, la consommation d'opiacés est affichée.



invalide / ongeldig

Résultat invalide : Le test est invalide lorsque les lignes de contrôle (C) sont absentes. Lorsqu'une ligne de contrôle (C) est absente, le test de cette bandelette réactive est invalide. Le test est valide uniquement pour la bandelette réactive de gauche, et il est négatif. La bandelette réactive de droite n'est pas valide.

6. Het vergrendelklepje (G) volledig afbreken.

7. De monsterafnemer (A) omvatten en de trechter (D) krachtig in de testcassette (C) duwen. Er is een knakkend geluid hoorbaar. De testvloeistof stroomt omhoog langs de teststrip (F).

8. Als de testvloeistof niet binnen één minuut langs de teststrip omhoog stroomt, de testkit met het stavlak licht op een vlakke ondergrond tikken.

9. De testkit op een vlakke ondergrond plaatsen. **5 tot max. 10 minuten aflezen.** Resultaten die pas na 10 minuten worden afgelezen, kunnen onjuist zijn.

i Ook zwakke, gedeeltelijk gekleurde of onderbroken lijnen moeten als "négatif" worden beoordeeld.

Geldig negatief resultaat: Beide controlelijnen (C) zijn aanwezig, er is geen consumptie van
- Methamfetaminen (MET)
- Amfetaminen (AMP)
- Cannabis (THC)
- Opiaten (OPI)
- Benzodiazepinen (BZO)
- Cocaïne (COC).

Geldig positief resultaat: Beide controlelijnen (C) zijn aanwezig, de consumptie van opiaten is weergegeven.

Ongeldig resultaat: Als er geen controlelijnen (C) aanwezig zijn, is de test ongeldig. Als een controlelijn (C) niet aanwezig is, is de test voor deze teststrip ongeldig. De test is alleen voor de linker teststrip geldig en negatief. De rechter teststrip is ongeldig.